





CON UNA FORMA LONGILINEA e sinuosa la maniglia Marea caratterizza l'eleganza di basi e pensili senza rinunciare all'ergonomia di una presa pratica e funzionale.

WITH ITS ELONGATED, sinuous shape, the Marea handle enhances the elegance of base and wall units while still providing a practical, functional grip.

CON SU FORMA LONGILÍNEA y sinuosa, el tirador Marea caracteriza la elegancia de los bajos y altos sin renunciar a la ergonomía de un uso práctico y funcional.

AVEC SA FORME longiligne et sinueuse, la poignée Marea souligne l'élégance des bas et des hauts sans sacrifier l'ergonomie d'une prise pratique et fonctionnelle.





ORGANIZZARE GLI SPAZI

facilmente con il pensile scolapiatti dalla nuova estetica che offre un'apertura e una chiusura decelerata e silenziosa grazie al sistema blumotion, è una possibilità in più.

ORGANISING SPACES is simplified by the restyled drainer wall unit with quiet, cushioned opening and closing thanks to the blumotion system, an additional option.

ORGANIZAR LOS ESPACIOS fácilmente con el alto escurreplatos de aspecto renovado que ofrece una apertura y un cierre amortiguados y silenciosos gracias al sistema Blumotion, es otra posibilidad.

ORGANISER LES ESPACES facilement avec le haut égouttoir à l'esthétique novatrice, qui permet une ouverture facile et une fermeture ralentie et silencieuse grâce au système blumotion, est une autre possibilité.







È IMPORTANTE ATTREZZARE

la propria cucina anche nei dettagli: una vasta gamma di accessori interni per qualsiasi tipo di esigenza e di utilizzo, facilita la composizione di uno spazio funzionale.

IT IS IMPORTANT TO EQUIP

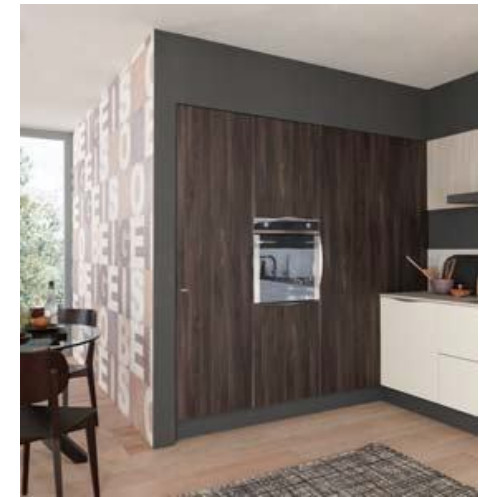
the kitchen down to the tiniest detail: a vast range of internal fittings for any kind of requirement and use facilitates the functional use of space.

ES IMPORTANTE EQUIPAR

la cocina hasta en los mínimos detalles: una vasta gama de accesorios internos para cualquier tipo de necesidad y uso facilita la creación de un espacio funcional.

IL EST IMPORTANT D'ÉQUIPER

la cuisine dans les moindres détails: une vaste gamme d'accessoires internes pour toutes exigences et utilisations facilite l'agencement d'un espace fonctionnel.





LE COLONNE ATTREZZABILI consentono grande personalizzazione dei volumi senza rinunciare al rigore estetico della cucina: forno, frigorifero, lavastoviglie e attrezzatura interna come i ripiani estraibili Le Mans, sono solo una delle tante combinazioni possibili.

APPLIANCE TALL UNITS offer the potential for customised spatial layouts without interrupting the kitchen's stylistic harmony: ovens, refrigerators, dishwashers and internal fittings like the Le Mans pull-out shelves are just some of the many possible combinations.

LAS COLUMNAS EQUIPABLES ofrecen una gran personalización de los volúmenes sin renunciar a la esencialidad estética de la cocina: horno, nevera, lavavajillas y equipamiento interno, como las baldas extraíbles Le Mans, son solo algunas de las numerosas combinaciones posibles.

LES COLONNES permettent de personnaliser les volumes sans sacrifier la rigueur esthétique de la cuisine: four, réfrigérateur, lave-vaisselle et équipement interne comme les étagères extractibles Le Mans, ne sont que l'une des nombreuses combinaisons possibles.





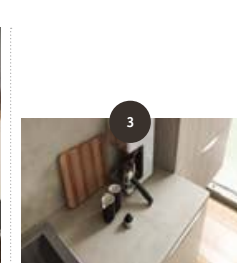
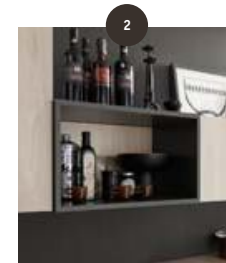
FEBAL PRESENTA una rinnovata gamma di tavoli e sedie per permettere un'armoniosa integrazione tra cucina e complementi di arredo.

FEBAL PRESENTS an updated range of tables and chairs to allow the attractive matching of the kitchen and its accompanying furniture.

FEBAL PRESENTA una gama de mesas y sillas renovada, que permite una armoniosa integración entre la cocina y los auxiliares decorativos.

FEBAL PRÉSENTE une gamme rénovée de tables et de chaises pour un mariage harmonieux entre la cuisine et le mobilier.





1. Maniglia Marea, in finitura cromata.

Marea handle in chromed finish.
Tirador Marea, en acabado cromado.
Poignée Marea, dans la finition chromée.

2. Contenitore a giorno Sunrise. Funzionali elementi a giorno in finitura antracite con schienale personalizzabile in tutte le finiture delle ante.

Sunrise open-fronted container unit. Functional open-fronted units in anthracite finish with back panels that can be customised in all the door finishes.

Módulo abierto Sunrise. Funcionales módulos abiertos en acabado antracita con trasera personalizable en todos los acabados de las puertas.

Rangement ouvert Sunrise. Éléments ouverts fonctionnels dans la finition anthracite avec dossier personnalisable dans toutes les finitions des portes.

3. Piani di lavoro cucina. Febal presenta più di 140 finiture di top cucina. Consulta il nostro Catalogo generale "Piani top" per scegliere il top più adatto alla tua cucina.

In questa composizione il top è in laminato variante Antibes.

Kitchen worktops. Febal offers more than 140 kitchen worktop finishes. Consult our general "Worktops" Catalogue to choose the type best suited to your kitchen. In this composition, the worktop is in Antibes laminate.

Encimeras de cocina. Febal ofrece más de 140 acabados de encimeras. Consulte nuestro Catálogo general "Encimeras" para elegir la más adecuada para su cocina. En esta composición, la encimera es de laminado, en la versión Antibes.

Plans de travail cuisine. Febal propose plus de 140 finitions de top cuisine. Consultez notre Catalogue général "Plans top" pour choisir le top le plus adapté à votre cuisine. Dans cette composition, le top est en stratifié variante Antibes.

4. Pensili a vela. Anta a ribalta con sistema blumotion per aprire in modo piacevole e senza sforzi il pensile.

"Vela" door wall units. Pull-down door with blumotion system, an attractive, effortless way of opening the wall unit.

Altos con puertas vela. Puerta basculante con sistema blumotion para una apertura del mueble suave y sin esfuerzo.

Hauts à "vela". Porte à abattant avec système blumotion pour une ouverture agréable et sans effort du haut.

5. Lavastoviglie sotto colonna. Il modulo lavastoviglie sotto colonna permette di poter ottimizzare gli spazi in cucina senza rinunciare alle esigenze di lavaggio.

Tall unit bottom dishwasher. The tall unit base dishwasher module makes full use of the space in the kitchen while still covering washing needs.

Lavavajillas bajo columna. El módulo lavavajillas bajo columna permite optimizar los espacios sin renunciar a las necesidades de lavado.

Lave-vaisselle sous colonne. Le lave-vaisselle sous colonne permet d'optimiser les espaces dans la cuisine sans sacrifier les exigences de lavage.

6. Colonna armadio angolare. Attrezzabile con cesti Le Mans.

Corner larder tall unit. Can be fitted with Le Mans baskets.

Columna armario rinconero. Equipable con cestos Le Mans.

Colonne armoire d'angle. Peut être équipée de paniers Le Mans.



Grigio luce lucido



Olmo madreperla



Olmo lava



Top laminato Antibes



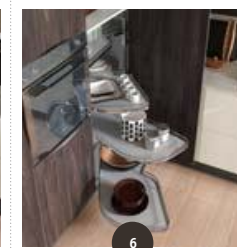
Maniglia Marea in finitura cromata



4



5



6



2





I MATERIALI INNOVATIVI di Marina Chic regalano emozioni: **le superfici vissute e ricercate**, come il top in laminato effetto cemento unito alle venature del legno, trasmettono un calore raffinato e contemporaneo.

THE INNOVATIVE MATERIALS used in Marina Chic provide a special thrill: the exquisite "time-worn" surfaces, like the concrete-look laminate top combined with wood grain patterns, convey a sophisticated, contemporary warmth.

LOS MATERIALES INNOVADORES de Marina Chic suscitan emociones: **las superficies vividas y cuidadas**, como la encimera de laminado efecto cemento, junto con las vetas de la madera transmiten una calidez refinada y contemporánea.

LES MATÉRIAUX INNOVANTS de Marina Chic suscitent de grandes émotions: les surfaces vécues et élaborées, comme le top en stratifié effet ciment uni aux veines du bois, transmettent une chaleur raffinée et contemporaine.







BASI SOPSESE, contenitore a giorno con schienale personalizzabile in tutte le finiture delle ante, e illuminazione Phil a led continua, permettono costruzioni personalizzate in qualunque spazio dell'ambiente giorno.

WALL-MOUNTED BASE UNITS, open-fronted units with back panels that can be customised in all the door finishes and continuous Phil LED lighting are the basis for characterful constructions anywhere in the living and kitchen areas.

BAJOS SUSPENDIDOS, módulo abierto con trasera personalizable en todos los acabados de las puertas, luminaria Phil de led continua: elementos que permiten crear composiciones personales en cualquier ambiente diurno.

BAS SUSPENDUS, rangement ouvert avec dossier personnalisable dans toutes les finitions des portes et éclairage continu à LED Phil permettent de personnaliser tout l'espace jour.



IL NUOVO FONDO LAVELLO adottato da Febal garantisce l'eliminazione di ogni colonia batterica grazie al trattamento Bioshield: perché in cucina, la pulizia e l'igiene sono fondamentali.

THE NEW SINK BOTTOM Febal has introduced guarantees the elimination of all bacteria colonies thanks to the Bioshield treatment: because in the kitchen, cleanliness and hygiene are essential.

EL NUEVO FONDO DE FREGADERO adoptado por Febal garantiza la eliminación de cualquier colonia bacteriana gracias al tratamiento Bioshield: porque la limpieza y la higiene en la cocina son fundamentales.

LE NOUVEAU FOND POUR ÉVIER adopté par Febal permet d'éliminer toutes les colonies bactériennes grâce au traitement Bioshield: car dans la cuisine, la propreté et l'hygiène sont fondamentales.



CREARE CON STILE significa passare anche attraverso un'attenta scelta degli accessori: miscelatore e piano cottura giocano un ruolo fondamentale in cucina fondato sulla tecnologia, ma anche sull'estetica.

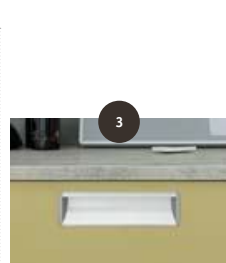
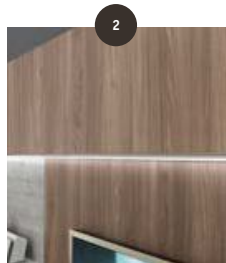
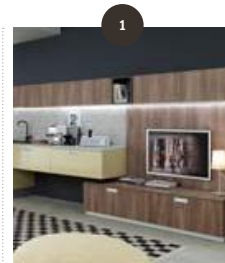
CREATING WITH STYLE also involves the careful selection of accessories: the mixer tap fitting and hob play a fundamental role in a kitchen where both technology and style are important.

CREAR CON ESTILO significa considerar también una atenta selección de los accesorios: el grifo mezclador y la placa de cocción cumplen un rol fundamental en la cocina, basado en la tecnología así como en la estética.

CRÉER AVEC STYLE, c'est aussi opérer un choix judicieux des accessoires: mitigeur et plan de cuisson jouent un rôle fondamental basé sur la technologie, mais aussi sur l'esthétique.







1. Soluzione cucina-living: due ambienti sempre più integrati. Ambienti senza confini con un piacevole effetto di dilatazione degli spazi. Possibilità di utilizzo del nuovo zoccolo in altezza 6 cm.

Kitchen-living area solution: two rooms that are increasingly integrated. Rooms without borders, as space seems to expand, to attractive effect. Option of the new plinth 6 cm high.

Solución cocina-living: dos ambientes cada vez más integrados. Ambientes sin confines con un agradable efecto amplificador del espacio. Es posible usar el nuevo rodapié de 6 cm de altura.

Solution cuisine-living: deux espaces de plus en plus intégrés. Des espaces non délimités avec un agréable effet de dilatation. Possibilité d'utiliser la nouvelle plinthe hauteur 6 cm.

2. Illuminazione in cucina. Marina Chic presenta la barra luce a led Phil, per creare una buona illuminazione in cucina, soprattutto nelle zone di lavoro.

Lighting in the kitchen. Marina Chic offers the Phil LED light bar to provide good lighting in the kitchen, especially in working areas.

Illuminación de la cocina. Marina Chic presenta la barra de leds Phil, que crea una buena iluminación de la cocina, especialmente en las zonas operativas.

Eclairage dans la cuisine. Marina Chic présente la barre à LED Phil, pour créer un bon éclairage dans la cuisine, en particulier dans les zones de travail.

3. Maniglia incasso, in variante alluminio.

Inset handle, in aluminium variant.

Tirador integrado, en versión aluminio.

Poignée encastrée, dans la variante en aluminium.

4. Cassetti interni. I cassetti interni non sono visibili: hanno una funzione importante in quanto "nascondono" quello di cui si ha bisogno.

Inside drawers. Inside drawers are not visible: they play a major function in that they "hide" things that need to be to hand.

Cajones internos. Los cajones internos no están a la

vista: cumplen una función importante dado que "esconden" todo lo que se necesita.

Tiroirs internes. Les tiroirs internes ne sont pas visibles: ils ont une fonction importante car ils "cachent" ce dont on a besoin.

5. Sgabello Ibisco, struttura in acciaio satinato e sedile in polipropilene nei colori bianco, tortora e senape.

Ibisco stool, satined steel frame and white, dove grey and mustard polypropylene seat.

Tabouret Ibisco, estructura de acero satinado y asiento de polipropileno en los colores blanco, tórtola y mostaza.

Tabouret Ibisco, cadre en acier satiné et assise en polypropylène dans les couleurs blanc, tourterelle et moutarde.

6. Una cucina su misura? Sì. Noi di Febal realizziamo ogni tipo di modifica su Marina Chic perché le esigenze dei nostri Clienti sono importanti e perché il nostro standard è la flessibilità.

A made-to-measure kitchen? Yes. At Febal, we make all kinds of modifications to Marina Chic because our customers' needs are

important, and because flexibility is our standard.

Una cocina a medida? Sí. Nosotros de Febal realizamos todo tipo de modificaciones en Marina Chic, porque las exigencias de nuestros Clientes son importantes y porque nuestro estándar es la flexibilidad.

Une cuisine sur mesure? Oui. Chez Febal, nous réalisons tous types de modification sur Marina Chic car nous avons à cœur les exigences de nos Clients et la flexibilité.



Verde limone lucido



Olmo tabacco



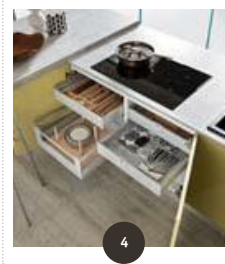
Antracite lucido



Top laminato cemento dogato



Maniglia incasso alluminio





3



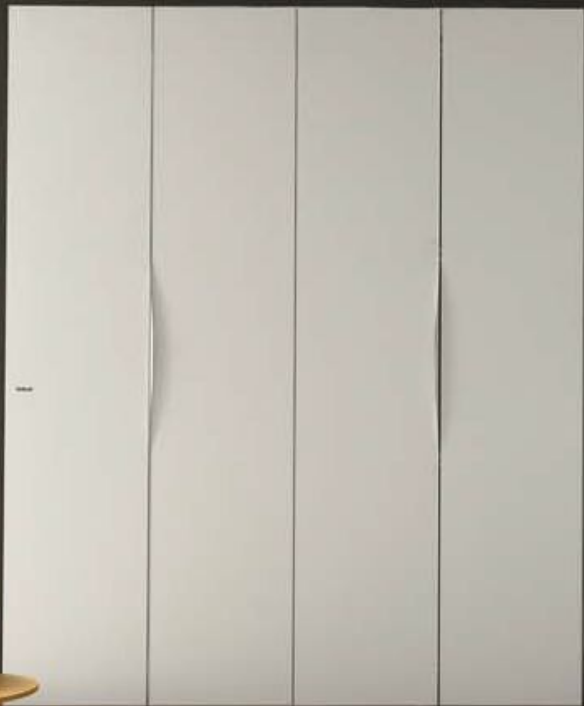


ECCO COSA SIGNIFICA
razionalizzare gli spazi: un esempio è il pratico cassetto sopra-forno che consente di sfruttare uno spazio che altrimenti andrebbe sprecato.

THIS IS THE MEANING
of rationalised spaces: one example is the convenient drawer above the oven, making use of a space which would otherwise be wasted.

A ESTO LLAMAMOS racionalizar los espacios: un ejemplo es el práctico cajón sobre el horno, que permite aprovechar un espacio que de otro modo quedaría inutilizado.

COMMENT rationaliser les espaces: un exemple en est le tiroir au-dessus du four, très pratique, qui permet d'exploiter un espace qui serait sinon inutilisé.





CONFIGURARE la propria cucina con un'isola centrale aumenta non solo la superficie di lavoro su cui poter contare, ma anche i volumi di contenimento dei mobili.

CONFIGURING your kitchen with a central island not only increases the work surface available, but also provides extra storage unit capacity.

CONFIGURAR la cocina con una isla central aumenta no solo la superficie operativa a disposición, sino también el volumen de contención de los muebles.

CONFIGURER sa cuisine avec un îlot central augmente non seulement la surface de travail disponible, mais aussi les volumes de rangement des meubles.





MARINA CHIC si compone di elementi versatili e dinamici: il tavolo a scomparsa Magic è uno di questi. All'occorrenza si estrae e diventa un tavolo da 5 coperti con pochi e semplici gesti.

MARINA CHIC comprises versatile, dynamic elements: the Magic retracting table is one of them. It pulls out quickly and easily if necessary to create a dining table to seat five.

MARINA CHIC consta de elementos versátiles y dinámicos: la mesa integrable Magic es uno de ellos. Cuando es necesario, se extrae fácilmente con unos pocos movimientos para obtener una mesa para 5 personas.

MARINA CHIC se compose d'éléments polyvalents et dynamiques: la table escamotable en est un exemple. Si nécessaire, on peut extraire, en quelques gestes simples, la table qui accueille ainsi jusqu'à cinq personnes.



TONI CALDI e avvolgenti si incontrano: il frassino diamante delle ante di basi e pensili e il laminato effetto arenite del top.

WARM, welcoming shades meet: the Diamante ash of the base and wall unit doors and the sand-look laminate of the worktop.

COMBINACIÓN de tonalidades cálidas y acogedoras: el Fresno diamante de las puertas de bajos y altos con el laminado efecto arena de la encimera.

LES TONS chauds et agréables se rencontrent: le frêne diamante des portes des bas et des hauts et le stratifié effet sable du top.





LE ANTE A SOFFIETTO
 dell'armadio Evoluzione possono nascondere un pratico ripostiglio attrezzabile con elettrodomestici a libera installazione come frigoriferi, lavatrici e asciugatrici.

THE FOLDING DOORS
 of the Evoluzione cupboard can conceal a handy space that can be fitted with free-standing appliances such as refrigerators, washing-machines and tumble-driers.

LAS PUERTAS PLEGABLES
 del armario Evoluzione pueden esconder un práctico trastero equipable con electrodomésticos de libre instalación, como neveras, lavadoras y secadoras.

LES PORTES PLIANTES
 de l'armoire Evoluzione masquent un débarras qui peut être équipé d'appareils électroménagers autonomes tels que réfrigérateurs, machines à laver et sèche-linge.

CONTENITORI A GIORNO

e basi sospese creano volumetrie per zone living coordinate con la zona cucina per chi vuole mantenere un'armonica continuità tra ambienti diversi.

OPEN-FRONTED CUPBOARDS

and wall-mounted base units create forms for living areas that match the kitchen zone for those wishing to maintain an attractive continuity between different zones.

LOS MÓDULOS ABIERTOS

y los bajos suspendidos crean volumetrías para el área del living coordinadas con las de la cocina, a fin de mantener una armónica continuidad entre los diferentes ambientes.

RANGEMENTS OUVERTS et bas suspendus créent des volumes pour des espaces de vie coordonnés avec la cuisine, pour ceux qui veulent maintenir une continuité harmonieuse entre différentes pièces.





1. Tavolo Magic.
 Perfettamente integrato nella cucina per creare un vero e proprio tavolo da pranzo.

Magic Table.
 Perfectly integrated in the kitchen to create a real dining table.

Mesa Magic.
 Perfectamente integrada en la cocina para crear un comedor propiamente dicho.

Table Magic.
 Parfaitement intégrée dans la cuisine pour créer une véritable table à manger.

2. Armadio Evoluzione.
 Permette di realizzare spazi ripostiglio anche dove l'architettura domestica non lo aveva previsto. Attrezzabile anche con elettrodomestici free-standing.

Evoluzione cupboard.
 It allows the creation of storage corners and broom cupboards even in homes where these are not provided. It can also be fitted with free-standing appliances.

Armario Evoluzione.
 Permite crear espacios trasteros donde no estaba previsto por la arquitectura de la casa. También puede equiparse con electrodomésticos de libre instalación.

Armoire Evoluzione.
 Permet de créer des espaces de rangement là où l'architecture domestique ne les avait pas prévus. Peut être équipée d'appareils électroménagers autonomes.

3. Maniglia Marea, in finitura cromata.

Marea handle, in chromed finish.

Tirador Marea, en acabado cromado.

Poignée Marea, dans la finition chromée.

4. Ricerca e sviluppo del prodotto. Febal è sempre alla ricerca di innovazione, di nuovi materiali e di nuove soluzioni di arredo, capaci di soddisfare la voglia di novità per migliorare il prodotto in ogni suo aspetto. In questa composizione Marina Chic è presentata nelle nuove finiture frassino diamante bianco e sabbia.

Product research and development. Febal is always in search of innovation, new materials and new furnishing solutions, capable of satisfying the desire for novelty and improving every aspect of the product. This Marina Chic composition is in the new white and sand diamante ash finishes.

Investigación y desarrollo del producto. Febal está siempre en pos de la innovación, de nuevos materiales y soluciones decorativas, capaces de responder al deseo de novedad y mejorar cada aspecto del producto. En esta composición, Marina Chic se presenta en los nuevos acabados Fresno diamante blanco y arena.

Recherche et développement du produit. Febal est toujours en quête d'innovation, de nouveaux matériaux et de nouvelles solutions d'ameublement aptes à satisfaire l'envie de nouveauté pour améliorer tous les aspects du produit. Dans cette composition, Marina Chic est présentée dans les nouvelles finitions frêne diamante blanc et sable.

5. Sedia Factory.
 Sedia impilabile in polipropilene disponibile in una ampia gamma di colori. Utilizzabile anche out-door.

Factory Chair.
 Polypropylene stacking chair available in a wide range of colours. Can also be used outdoors.

Silla Factory.
 Silla apilable de polipropileno, disponible en una vasta gama de colores. Pueden usarse también al aire libre.

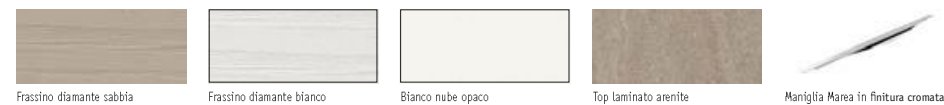
Chaise Factory.
 Chaise empilable en polypropylène disponible dans un vaste assortiment de couleurs. Peut aussi être utilisée en plein air.

6. Frigorifero free-standing.
 Marina Chic presenta una gamma completa di frigoriferi free-standing: protagonisti indiscussi in ogni cucina.

Free-standing refrigerator.
 Marina chic offers a full range of free-standing refrigerators, the undisputed stars of every kitchen.

Nevera de libre instalación.
 Marina chic presenta una gama completa de neveras de libre instalación: sin duda, las protagonistas de toda cocina.

Refrigerateur autonome.
 Marina Chic propose une gamme complète de réfrigérateurs autonomes: les vedettes incontestées dans toutes les cuisines.





4





UNA FORMA morbida e romantica, per la maniglia ponte ondulata: l'acciaio cromato lucido accentua il valore di un dettaglio sicuramente importante. Un'ottima proposta stilistica per sdrammatizzare la geometria lineare delle ante e il rigore della composizione.

THE WAVY BRIDGE handle has a sinuous, romantic shape: the glossy chromed steel underlines the value of a detail of key importance. An excellent stylistic idea for softening the geometrical severity of the doors and the composition as a whole.

UNA FORMA suave y romántica para el tirador de puente ondulado: el acero cromado brillante realza el valor de un detalle por cierto importante. Una óptima propuesta de estilo para suavizar la geometría lineal y la sobriedad de la composición.

UNE FORME douce et romantique, pour la poignée saillante ondulée : l'acier chromé brillant accentue la valeur d'un détail assurément important. Une excellente proposition stylistique pour atténuer la géométrie linéaire des portes et la rigueur de la composition.

IL COLORE è un elemento fondamentale: cambia le forme, ridisegna atmosfere e ambienti. Il porpora fa parte delle nuove proposte cromatiche: in linea con le più attuali tendenze, regala un tocco deciso e personale ad un design essenziale. Abbinato al bianco e all'essenza, impreziosito dalla superficie lucida, rappresenta il vero carattere di Marina Chic Colors.

COLOUR is a fundamental feature: it changes shapes and transforms moods and interiors. Purple features in the new colour range: in line with the latest trends, it gives a strong, personal touch to a simple design. Combined with white and wood, given added luxury by the glossy surface, it expresses the true character of Marina Chic Colors.

EL COLOR es un factor undamental: **cambia las formas, define** el clima general del ambiente. El púrpura forma parte de las nuevas propuestas cromáticas: en línea con las últimas tendencias, aporta un **toque definido** y personal a la esencialidad de un diseño. Combinado con el blanco y los colores madera, destacado por el brillo de **la superficie**, se trata del verdadero carácter de Marina Chic Colors.

LA COULEUR est un élément fondamental : elle change les formes, redessine les ambiances et les espaces. Le pourpre fait partie des nouvelles propositions de couleur : en phase avec les dernières tendances, il apporte une touche forte et personnelle à un design épuré. Associé au blanc et au bois, embelli par la surface brillante, il exprime le véritable caractère de Marina Chic Colors.



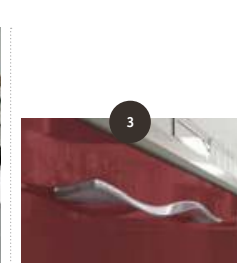


I CASSETTONI ad estrazione totale possono essere arricchiti con attrezzature interne ricercate e personalizzate: elementi professionali in funzione dell'ordine e della praticità in cucina.

THE DRAWERS are fully extractable and can be enriched with refined and personalized interior fittings: professional elements in accordance with the order of practicality in the kitchen.

LOS CAJONES totalmente extraíbles se pueden completar con accesorios interiores personalizados: elementos profesionales en función del orden y de la practicidad en la cocina.

LES GRANDS TIROIRS à extraction totale peuvent être enrichis par des séparations intérieures recherchées et personnalisées: des éléments professionnels en fonction de l'ordre et du côté pratique de la cuisine.



1. Tavolo Magic.
Tavolo a scomparsa estraibile
posizionato nella base da 90 cm.
Abbinabile a tutti i modelli
cucina di Febal.

Magic Table.
Concealed pull-out table fitted
inside the 90 cm base unit.
Can be combined with all Febal
kitchen models.

Mesa Magic.
Mesa integrable extraíble, instalada
en el bajo de 90 cm.
Se utiliza en todos los modelos de
cocina Febal.

Table Magic.
Table pliante escamotable
positionnée dans le meuble bas
de 90 cm. Convient pour tous les
modèles de cuisine Febal.

2. Top cucina in Okite, linea Easy.
Una nuova linea di top in 4
varianti colore pensata per chi
cerca un esclusivo rapporto
qualità-prezzo.

Easy line Okite kitchen worktop.
A new line of worktops in 4 colour
variants, for those in search of an
exclusive quality-price ratio.

**Encimera de cocina en Okite, línea
Easy.** Una nueva línea de encimeras
en 4 versiones cromáticas,
concebida para quienes buscan una
relación calidad-precio exclusiva.

Top cuisine en Okite, ligne Easy.
Une nouvelle ligne de top dans 4
variantes de couleur, conçue pour
ceux qui recherchent un rapport
qualité-prix exceptionnel.

**3. La maniglia Onda in finitura
cromata, una forma morbida
e romantica per personalizzare
la tua cucina.**

**The Onda handle in chromed
finish, a curvy, romantic shape
for personalising your kitchen.**

**El tirador Onda en acabado
cromado, una forma suave
y romántica para personalizar
su cocina.**

**La poignée Onda dans la finition
chromée, une forme douce et
romantique pour personnaliser la
cuisine.**

**4. Marina Chic Colors offre più di
30 varianti colore opache e lucide
e "effetto legno".**

**Marina Chic Colors offers more
than 30 matt and gloss
and wood-look colour variants.**

**Marina Chic Colors ofrece más de
30 variantes cromáticas mate,
brillo y "efecto madera".**

**Marina Chic Colors propose plus
de 30 variantes de couleur opa-
ques et brillantes et "effet bois".**

5. Sedia Genius di Febal.
Struttura in metallo grigio
e seduta in net in diverse varianti
colore. Disponibile anche
in versione sgabello.

Febal Genius chair.
Grey metal frame and net seat
in several colour variants.
Also available in stool version.

Silla Genius de Febal.
Estructura metálica gris y asiento
de malla en varios colores.
Disponible también en versión
taburete.

Chaise Genius de Febal.
Cadre en métal gris et assise en
filet dans différentes variantes
de couleur. Egalement disponible
dans la version tabouret.

**6. Sistema mensole per creare
spazi ideali per contenere oggetti
della tua cucina.**

**Shelf system for creating
spaces ideal for the items in your
kitchen.**

**El sistema de estantes permite
crear un espacio ideal para
contener los objetos de su cocina.**

**Le système à consoles crée des
espaces idéaux pour ranger des
objets de cuisine.**



Bianco nube lucido



Porpora opaco



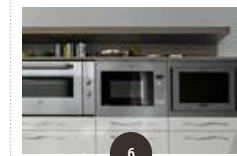
Palissandro larice



Top okite bianco



Maniglia Onda in finitura cromata





5





PER COMPORRE SPAZI sempre più fluidi a misura delle nuove esigenze dell'abitare, ecco una nuova soluzione di tavolo fisso con pannello divisorio. Così piano di lavoro e zona breakfast vengono separati con discrezione pur facendo parte della stessa isola.

TO COMPOSE SPACES that are increasingly fluid in response to new living requirements, here is a new fixed-table solution with dividing panel. Hence the worktop and breakfast area are discreetly separated, and yet still part of the island.

PARA COMPOSER ESPACIOS cada vez más fluidos a medida de las nuevas exigencias del hogar, he aquí una nueva solución de mesa fija con panel divisorio. De este modo, la superficie de trabajo y la zona desayuno se separan con discreción, aun formando parte de la misma isla.

POUR COMPOSER DES ESPACES toujours plus diversifiés selon les nouvelles exigences de l'habitation, voici une solution récente de table fixe avec panneau de séparation. Ainsi le plan de travail et la zone du petit déjeuner sont-ils séparés avec discrétion tout en faisant partie de la même île.





SPESSE SOGGIORNO e cucina si dividono uno stesso spazio e la continuità estetica tra i due ambienti è importante: in un ambiente giovane e ispirato, aree lettura e angoli living, possono essere personalizzati con finiture in continuità con la cucina o proporre una differente area cromatica. Lo stile rimane in ogni caso quello sobrio e ricercato di Marina Chic.

OFTEN THE LIVING ROOM and kitchen share the same space, and aesthetic continuity between the two environments is important: in a youthful and inspired ambiente, reading corners and living areas can be customized with finishes in continuity with the kitchen or a different coloured area may be proposed. In any case, the style is simple and elegant Marina Chic.

A MENUDO, LA ZONA DE ESTAR y la cocina comparten un mismo espacio, por lo cual la continuidad estética entre los dos ambientes adquiere una importancia significativa: en un ambiente joven e inspirado, las zonas de lectura y las zonas living pueden ser personalizadas con acabados a juego con la cocina, o bien proponer una diferente zona cromática. En todo caso, el estilo seguirá siendo el sobrio y distinguido de Marina Chic.

SOUVENT LA SALLE DE SEJOUR et la cuisine partagent un même espace et la continuité esthétique entre les deux pièces est importante: dans une pièce jeune et originale, des zones de lecture et des coins living peuvent être personnalisés par des finitions ayant une continuité avec la cuisine, ou présenter une zone chromatique différente. En tout cas, le style demeure celui de Marina Chic sobre et recherché.



BOISERIE E BASI caratterizzano la zona living trasformando l'atmosfera con semplicità: quando le aree giorno si fondono con la cucina è importante personalizzare non dimenticando di rispettare lo stile del proprio arredo.

BOISERIE PANELLING AND BASE units are the key elements in the living area, transforming the mood with simplicity: when living zones merge into the kitchen, it is important to distinguish their character while keeping faith with your chosen furnishing style.

LA BOISERIE Y LOS BAJOS caracterizan la zona living transformando el clima con simplicidad: cuando las áreas de estar se funden con la cocina es importante personalizar sin dejar de respetar el propio estilo decorativo.

BOISERIE ET BAS caractérisent l'espace living, transformant l'atmosphère avec simplicité: lorsque les espaces jour s'unissent avec la cuisine, il est important de personnaliser l'ensemble, tout en respectant le style des meubles.